

Reinräume und zugehörige ReinraumbereicheTeil 4: Planung, Ausführung und Erst-Inbetriebnahme
(ISO 14644-4:2001) Deutsche Fassung EN ISO 14644-4:2001**DIN****EN ISO 14644-4**

ICS 13.040.30

Cleanrooms and associated controlled environments —
Part 4: Design, construction and start up (ISO 14644-4:2001);
German version EN ISO 14644-4:2001

Salles propres et environnement contrôlés apparentés —
Partie 4: Conception, construction et mise en fonctionnement
(ISO 14644-4:2001); Version allemande EN ISO 14644-4:2001

Die Europäische Norm EN ISO 14644-4:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Internationale Norm EN ISO 14644-4 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 209 „Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche“ in Zusammenarbeit mit CEN/TC 243 „Reinraumtechnologie“ erarbeitet. Im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. war hierfür der Arbeitsausschuss 2.21 „Nationales Spiegeltremium ISO/TC 209 und CEN/TC 209 und CEN/TC 243“ des Gemeinschaftsarbeitsausschusses Reinraumtechnik (GAA-RR) im DIN und VDI zuständig.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen oder andere Unterlagen hingewiesen:

ISO 14644-1:1999	siehe DIN EN ISO 14644-1:1999
ISO 14644-2:2000	siehe DIN EN ISO 14644-2:2001
ISO 14644-3:—	siehe E DIN EN ISO 16-3:2002-12
ISO 14698-1:—	siehe E DIN EN ISO 14698-1:1999
ISO 14698-2:—	siehe E DIN EN ISO 14698-2:1999
ISO 14698-3:—	siehe E DIN EN ISO 14698-3:1999

Fortsetzung Seite 2
und 53 Seiten EN

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 14644-1:1999-07, *Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche – Teil 1: Klassifizierung der Luftreinheit (ISO 14644-1:1999); Deutsche Fassung EN ISO 14644-1:1999*

DIN EN ISO 14644-2:2001-02, *Reinraumräume und zugehörige Reinraumbereiche – Teil 2: Festlegungen zur Prüfung und Überwachung zum Nachweis der fortlaufenden Übereinstimmung mit ISO 14644-1 (ISO 14644-2:2000); Deutsche Fassung EN ISO 14644-2:2000*

E DIN EN ISO 14644-3:2002-12, *Reinraumräume und zugehörige Reinraumbereiche – Teil 3: Messtechnik und Prüfverfahren (ISO/DIS 14644-3:2002); Deutsche Fassung prEN ISO 14644-3:2002*

E DIN EN ISO 14698-1:1999-06, *Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche – Biokontaminationskontrolle – Teil 1: Allgemeine Grundlagen (ISO/DIS 14698-1:1999); Deutsche Fassung prEN ISO 14698-1:1999*

E DIN EN ISO 14698-2:1999-06, *Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche – Biokontaminationskontrolle – Teil 2: Auswertung und Interpretation von Biokontaminationsdaten (ISO/DIS 14698-2:1999); Deutsche Fassung prEN ISO 14698-2:1999*

E DIN EN ISO 14698-3:1999-06, *Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche – Biokontaminationskontrolle – Teil 3: Verfahren zur Wirksamkeitsmessung von Reinigungs- und/oder Desinfektionsprozessen von inaktiven Oberflächen, die biokontaminierte Nassverschmutzungen oder Biofilme aufweisen (ISO/DIS 14698-3:1999); Deutsche Fassung prEN ISO 14698-3:1999*

Deutsche Fassung

Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche

Teil 4: Planung, Ausführung und Erst-Inbetriebnahme
(ISO 14644-4:2001)

Cleanrooms and associated controlled environments –
Part 4: Design, construction and start-up
(ISO 14644-4:2001)

Salles propres et environnements maîtrisés apparentés –
Partie 4: Conception, construction et mise en
fonctionnement (ISO 14644-4:2001)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 1. April 2001 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel